

**AI Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੈਕ ਦਾ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder  
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਪਰਚਮ Punjabi Akhbaar

# ਆਖਬਾਰ

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

urban Real Estate Services Ltd.

**Manjit Jaswal**  
ASSOCIATE

Residential & Commercial, Commissioner for Oaths

**403.861.2253**

Email: manjitjaswal@yahoo.com  
Website: www.manjitjaswal.net  
126, 1935 32nd Ave NE Calgary, AB T2E 7C8

Your House Sold in 90 Days Guaranteed or We Will Buy It

Vol: 8 No: 189 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 4 February 2022

ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਢਿੱਲ ਦੇਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ-ਕੈਨੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਬਾਰਡਰ ਪਾਰ ਕਰਦਿਆਂ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਸਮੇਤ ਇੱਕੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ 4 ਮੈਂਬਰ ਮੌਤ ਦੇ ਮੂੰਹ ਜਾ ਪਏ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਹੈਲਥ ਕੋਅਰ ਸਿਸਟਮ ਉੱਪਰ ਕਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਕਾਰਨ ਪਿਆ ਬੋਝ ਘੱਟ ਹੋਣ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਕਾਰਨ ਬਿਮਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ 1469 ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 106 ਇੰਟੈਂਸਿਵ ਕੇਅਰ ਯੂਨਿਟਸ ਵਿੱਚ ਇਲਾਜ ਅਧੀਨ ਹਨ। ਬੀਤੀ 27 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਐਲਬਰਟਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਈਸੀ ਯੂਨਿਟਸ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਵਧਿਆ ਹੈ ਪਰ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ਼ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਘਟਿਆ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਿੱਚ 3218 ਨਵੇਂ ਐਕਟਿਵ ਕੇਸ ਆਏ ਰਿਪੋਰਟ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਕੁੱਲ ਅੰਕੜਾ 3518

ਵਿਨੀਪੇਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਗੁਜਰਾਤ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਫਿਰ ਅਮਰੀਕਾ ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਕਰਦਿਆਂ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੂਬੇ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦੀ ਸਰੀਰ ਜਮਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਸਨੋਅ 'ਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਗੁਜਰਾਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਛਾਣ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ 'ਚ 39 ਸਾਲਾ ਜਗਦੀਸ਼ ਬਲਦੇਵਭਾਈ ਪਟੇਲ, ਉਸਦੀ 37 ਸਾਲਾ ਪਤਨੀ ਵੈਸ਼ਾਲੀਬੇਨ ਪਟੇਲ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ 11 ਸਾਲਾ ਬੱਚੀ ਵਿਹਾਰੀ ਪਟੇਲ ਅਤੇ 3 ਸਾਲਾ ਬੱਚਾ ਧਾਰਮਿਕ ਪਟੇਲ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਗੁਜਰਾਤ ਦੇ ਇੱਕੋ ਪਿੰਡ ਤੋਂ 18 ਜਣੇ ਟਰੈਵਲ ਏਜੰਟ ਰਾਹੀਂ ਵਿਜ਼ਟ ਵਜੋਂ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜੇ ਸਨ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹ ਅਮਰੀਕਾ ਅਪਣੇ ਜਾਣਦਿਆਂ ਕੋਲ ਪੁੱਜਣਾ ਸੀ। ਬਰਫਬਾਰੀ, -35 ਤਾਪਮਾਨ, ਸਰਦ ਹਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹਨੇਰੇ 'ਚ ਇਹ 4 ਜਣੇ ਬਾਕੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੜ ਗਏ ਤੇ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਬਹੁਤਾ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਹੀ ਅੰਤਿਮ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਗੁਜਰਾਤੀ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਣ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਇਛੁਕ ਹੁੰਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ ਉਧਰ ਵੱਧ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸੌਣ ਹੋਣਾ ਸੌਖਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕਨ ਨਾਗਰਿਕ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ



ਅਤੇ 6 ਜਣੇ ਭਾਰਤ 'ਚ ਫੜੇ ਗਏ ਹਨ। ਘਟਨਾ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਬਾਰਡਰ ਤੋਂ 10 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਇੱਕ ਮਰਦ, ਇੱਕ ਔਰਤ ਅਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਇੱਕ ਟੀਨੇਜਰ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੂਰ ਪਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਗਰੁਪ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਦਾਖਲ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਹਨਾਂ ਕੋਲ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਭੋਜਨ ਸੀ ਪਰ ਛੋਟਾ ਬੱਚਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

**SHANE HOMES**

We have lots in Northwest Calgary.

Enclave at The Hamptons is an exclusive real estate opportunity in an established Northwest Calgary community. We are down to our final lots, so join us and build a home to impress.

CUSTOM SINGLE FAMILY HOMES FROM THE \$1,050,000's\*

SHANEHOMES.COM/HAMPTONS

\* Pricing includes house, lot, GST and developer incentives. Subject to change without notice. Conditions Apply. See Area Manager for details.

Great, Professionally Trained Agents on your side

**400-0000**

Contact one of our realtors to get the results you want

Homes, Apartments, Commercial Bays, Businesses, Condos & Condo Corporations

**ESTATEVIEW™**  
Real Estate & Property Management

**Rabinder Gill**

**INVISALIGN & BRACES**  
In House Orthodontist Available

ਇਨਵਿਜ਼ਅਲਾਇਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰੇਕਸ

**\$50 / Week**

**OUR SERVICES**

- VENEERS, CROWNS
- NIGHT GUARDS
- KIDS DENTISTRY
- LIP FILLER AND BOTOX
- TREAT HALITOSIS (BAD BREATH CARE)
- TEETH WHITENING
- GRINDING APPLIANCES
- GENERAL DENTISTRY
- EXTRACTIONS & WISDOM TEETH REMOVAL
- SPORTS DENTAL APPLIANCES

**OUR DENTAL FEES ARE LOWER THAN ALBERTA FEE GUIDE**

**DENTURES**  
ਡੈਂਚਰ

In House Denturist Available  
ਡੈਂਚਰ ਬਦਲਣ ਵਾਲੀ ਯਕੀਨੀ ਕੋਲਮੋਨਿਟਰੀ ਅਪਵਿਜ਼ਿਟਿਡ ਡੰਕ ਕਰਵਾਏ

For your denture services book your free consult.

We speak Continense, Mandarin, Vietnamese, Tagalog, Arabic, Urdu, Punjabi and Hindi in addition to English.

- ✓ WE ACCEPT ALL INSURANCES
- ✓ FINANCING AVAILABLE
- ✓ DIRECT BILLING TO INSURANCE
- ✓ NO OBLIGATION CONSULT

**REDSTONE Smiles DENTAL**

587-356-0555  
DR. KHATTRA & ASSOCIATES info@redstonesmilesdental.com  
#130-630 Redstone Dr NE, Calgary, AB T3N 1B6

Call For All Your Real Estate Needs

ਕੈਲਗਰੀ ਅਤੇ ਆਸ-ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ, ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Century 21**

Liquor Store, Car Wash, Condo, Bays for Sale

**Gurprit Sidhu (Rana) 403-831-5000**

ਇਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਿਜਨਿਸ ਦੀ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ!

ਘਰ ਅੰਦਰ ਕਾਰਪਿਟ ਇਕੱਲੀ ਫਰਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਸਗੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪਲ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਐ

**CARPET EMPIRE**

ਘਰ ਅੰਦਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਵਾਸੇ ਲਈ ਕਾਰਪਿਟ ਅੰਪਾਇਰ ਕੈਲਗਰੀ ਆਓ ਫਿਰ ਦੇਖੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੰਗ

**BEST PRODUCTS BEST PRICE**

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

Kam: 403 991 0074 2935 19 St NE  
Office: 403 510 1515 Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

**AERO SIGN & PRINT INC.**  
RELIABLE AND AFFORDABLE  
www.aerosign.ca

WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING

**403.764.7000**

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

**SHORY LAW**  
Est. 1998  
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG

- IMMIGRATION LAW
- CRIMINAL LAW
- FAMILY LAW
- REAL ESTATE LAW
- CIVIL LITIGATION

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੋਰੀ ਕੋਲੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

403-216-1199  
CONTACT@SHORYLAW.COM  
220-4851 WESTWINDS DRIVE NE CALGARY, AB T3J 4L4

It's the month of love

# FALL IN LOVE WITH YOUR NEW HOME

**COPPERSTONE**  
AT COPPERFIELD

**SOUTHEAST  
CALGARY**

Copperstone is an exceptionally designed, 70- acre master-planned community conceived, designed, and constructed by Vesta Properties, Copperstone showcases 448 homes with an array of home styles including: Award Winning Townhomes and Single Family Laned Homes.

Enjoy the impeccable greenspace areas and all major amenities in the neighborhood including commercial services, shopping, entertainment, hospital, and airport.

Learn more today!

**587.352.4266 | COPPERSTONELIVING.COM**

1233 Copperfield Blvd SE, Calgary, AB T2Z 5G1



**SOUTHPOINT**  
A MASTER PLANNED COMMUNITY

**SOUTHWEST  
AIRDRIE**

Southpoint, a vibrant 70-acre master planned community set in the heart of Airdrie boasts of aesthetic appeal and quality family life. Once complete Southpoint will feature 620 homes from an array of unique home styles such as: Freehold Rowhomes, Urban Townhomes and Lifestyle Townhomes.

More than 12 acres are dedicated to parks, greenspaces, and outdoor amenities such as basketball court, tennis court, BBQ pits, Picnic pods, and children's play area.

Learn more today!

**403.980.1979 | VESTASOUTHPOINT.COM**

600 South Point Heath SW, Airdrie, AB

**PURCHASE A HOME IN THE MONTH OF FEBRUARY TO  
ENTER TO WIN A ROMANTIC GETAWAY FOR TWO**

**VESTA**  
PROPERTIES

# ਲੋਹੜੀ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ 5000 ਡਾਲਰ ਦੇ ਇਨਾਮ ਕੱਢੇ

# ਟਰੱਕਰਾਂ ਦੀ ਰੈਲੀ ਦਾ ਅਸਰ ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਬੌਰਡਰਾਂ ਉੱਪਰ ਵੀ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ

**ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਰਾਣਾ, ਆਹੁਜਾ ਅਤੇ ਹਰਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਵਧਾਈਆਂ**

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਿਛਲੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਲਾਭ ਦਿੰਦੀ ਆ ਰਹੀ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਇੱਕ ਨੇ ਇਸ ਵਾਰ ਲੋਹੜੀ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਮੌਕੇ 1000-1000 ਡਾਲਰ ਦੇ ਪੰਜ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਕੱਢੇ। ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਲੋਹੜੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਗਾਹਕਾਂ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣਿਆਂ ਲਈ ਲੋਹੜੀ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਵ ਜਨਮ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ



ਕੈਲਗਰੀ (ਅਲਬਰਟਾ) ਦੇ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਵੱਲੋਂ ਆਨਲਾਈਨ ਡਰਾਅ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਵੱਲੋਂ ਆਨਲਾਈਨ ਡਰਾਅ ਆਨਲਾਈਨ ਕੱਢੇ ਗਏ। ਉਹਨਾਂ ਇਨਾਮ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੇ ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਕੱਢੇ ਗਏ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ ਇਨਾਮ ਜੇਤੂ ਬੱਚੇ ਰਹੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਮਰਜੋ ਸਿੰਘ ਖੁਰਮੀ ਕੈਲਗਰੀ ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਹੈ। ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ 1000 ਡਾਲਰ ਦਾ ਲੱਕੀ ਵਿਜੇਤਾ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਹਰਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਮੁਨੀਸ ਮਹਿਨ ਅਤੇ ਗੁਰਿੰਦਰ ਚਾਹਲ ਨੇ ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਭਕਾਮਨਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਨਾਲ ਜੁੜਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਆਪਣੇ ਗਾਹਕਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਕਾਮਨਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ, ਸਿਹਤ, ਟਰੈਵਲ ਅਤੇ ਨਿਵੇਸ਼ਕ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਬੇਹਤਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਨਾਲ ਬੇਹਤਰੀਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਔਟਵਾ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕਰਾਂ ਕੋਲ ਨਵੇਂ ਟਰੱਕਰਾਂ ਦੀ ਤਰਜ਼ ਉੱਪਰ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੈਲੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਸੁਚਨਾ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ-ਮੈਨਟੈਨਾ ਬੌਰਡਰ ਉੱਪਰ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਬੀਤੀ 30 ਜਨਵਰੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਇਸ ਕੂਟਸ ਬੌਰਡਰ 'ਤੇ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਬੀ ਲਾਇਨ ਲੱਗੀ

ਰਹੀ। ਮੁਜਾਹਰਾਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਰੋਡ ਨੂੰ ਬਲੋਕ ਕਰਕੇ ਇਹ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵੀ ਬੌਰਡਰ ਕ੍ਰੌਸਿੰਗ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਈ। ਕੈਨੇਡਾ ਬੌਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਦੇ ਜੱਸੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਬੌਰਡਰ ਕ੍ਰੌਸਿੰਗ ਭਾਵੇਂ ਖੁੱਲ੍ਹਿਆ ਸੀ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿੱਚ ਘੰਟਿਆਂ ਬੱਧੀ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਐਨਡੀਪੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਹੱਦ ਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੋ ਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਵੀ ਇਸ ਬਲੋਕੇਡ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਕੁੱਝ ਸੁਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਯੂਸੀਪੀ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਗ੍ਰੈਟ ਹੰਟਰ ਵੀ ਪ੍ਰੋਟੈਸਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਸ ਬੰਦ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੈਲੀ ਕਰਨਾ ਹੱਕ ਹੈ ਪਰ ਜਨ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨਾ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੰਗ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰੈਲੀ ਕਰਨਾ ਹੱਕ ਹੈ ਪਰ ਜਨ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨਾ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੰਗ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਹੱਦ ਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

## ਬੇੜੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਕੋਰਸ ਉਪਰੰਤ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

**ਦਾਖਲਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ** ਨਵਾਂ ਸੈਸ਼ਨ 18 ਜਨਵਰੀ 2022 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ

ਖੁਦ ਕੰਮ ਸਿੱਖਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਚਲਾਓ

**INDIVIDUAL COURSES**

- Eyelash Extensions
- Eye brow/Eyelash Tinting
- Eyelash Lift up
- Waxing
- Facials
- Threading
- Manicure/Pedicure
- Microdermabrasion
- Artificial Nails
- Hair styling

**Waxing**

**DIPLOMA PROGRAMS**

- Ethetics Diploma
- Makeup Artistry Diploma
- Nail Technician Diploma
- Clinical Esthetics

Contact Us: [www.gdccollege.ca](http://www.gdccollege.ca) | E-mail: [info@gdccollege.ca](mailto:info@gdccollege.ca)  
587-349-1110 | 408-1935 27th Ave NE, Calgary, AB, T2E 4E7

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕਨੇਡਾ ਆਕੇ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਫਲ ਬਿਜਨਿਸਮੈਨ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਹੀ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਿਸ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਹੋਣਾ ਵੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਇਸ ਇੱਛਾ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਨਾਮਵਰ ਸੁਖਸੀਅਤ ਜਸਰੀਨ ਰਾਇਨ ਨੇ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਨਾਂ ਬੱਬੂ ਮਾਨ, ਪ੍ਰੇਮ ਚਿੱਲੋਂ, ਜੱਸੀ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਰਾਜ ਰਣਯੋਧ ਜਿਹੇ ਟੌਪਰ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਖੁਦ ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਹਰ ਚਾਹੁਤ ਪੂਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਸਰੀਨ ਰਾਇਨ ਜੀ ਡੀ ਕਾਲਿਸ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ



ਸੰਚਾਲਕ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਲੜਕੀਆਂ ਸਿਖਿਆ ਪਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਭਵਿੱਖ ਸੁਨਿਹਾਰ ਬਣਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੇਕਅੱਪ, ਨੇਲਜ਼, ਬਿਊਟੀ ਪਾਰਲਰ ਅਤੇ ਲੋਜਰ ਆਦਿ ਦੇ ਕੋਰਸਾਂ ਆਹ ਜਨਵਰੀ ਵਾਲਾ ਬੈਚ ਤਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਅਗਲਾ ਬੈਚ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਕਾਲਿਸ ਸਰਕਾਰੀ ਫੰਡਿੰਗ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਲੈਕੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮਕਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਫਿਰ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਸਰੀਨ ਰਾਇਨ ਦਾ ਆਪਣਾ ਖੁਦ ਦਾ ਇਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਿੱਚ 10 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਡੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਭੈਣਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਕੋਰਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥ ਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਹਜ਼ਾਰ ਡਾਲਰ ਕਮਾ ਸਕੋਗੇ।

## ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸ ਸਰਵਿਸਮੈਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਵੱਲੋਂ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਇੰਡੀਅਨ ਐਕਸ ਸਰਵਿਸਮੈਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਫੌਜੀਆਂ ਦੀ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬੀਤੀ 26 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੰਮਣਭੋਏ ਮੁਲਕ ਭਾਰਤ ਦਾ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼ੁਬਕਾਰ ਸਿੰਘ ਸੰਘ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੌਮੀ ਝੰਡੇ ਨੂੰ ਸਲਾਮੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਰੋਕਤ ਦਿਵਸ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ਭਗਤੀ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਖੂਬ ਰੌਣਕਾਂ ਲਾਈਆਂ। ਆਏ ਹੋਏ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਲਈ ਗਰਮ-ਗਰਮ ਖਾਣੇ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪਰਬੰਧ ਸੀ। ਕੋਵਿਡ ਸਬੰਧੀ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਾਲਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

# SUPERVISA Medical Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸੋਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER  
403 404 3500  
[sidhu.harpinder@gmail.com](mailto:sidhu.harpinder@gmail.com)

**Punjab Insurance Inc**

**SERVICES**

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

**Gurinder Chahal**  
MANAGER  
587 707 7000  
[cgyquotes@gmail.com](mailto:cgyquotes@gmail.com)

**A-Plus Foreign Exchange**  
#333-55 Westwinds Cres NE  
(ਸੁਪਰ ਸਟੋਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਮੋਸਾ ਫੈਕਟਰੀ ਵਾਲੇ ਪਲਾਜ਼ੇ ਵਿਚ)  
Calgary (AB) T3J 5H2

**Kewal Sangha**  
587 582 6666

**A Plus Immigration & NRI Solutions**  
[nriservicecalgary@gmail.com](mailto:nriservicecalgary@gmail.com)

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਚਿਹਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖੱਜਲ ਖੁਆਰ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਹੋਈ ਬੇ-ਮਾਲਕੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਮਾਲਕੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਮਾਹਿਰ ਵਕੀਲਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਹੈ।
- ਜ਼ਮੀਨ/ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ/ਵੇਚ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**A-Class Auto Body Ltd.** Now Operating as **FIX AUTO CALGARY NORTH EAST**

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

**Mike Randev**  
**R.Gill**  
Tel : (403) 273-8889  
Fax : (403) 273-8812

Complete Collision Repairs & Painting

Insurance Claims  
Courtesy Cars  
All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3  
Email: [aiclass@aiclassautobody.ca](mailto:aiclass@aiclassautobody.ca)

# ਕਰੋਨਾ ਵੈਕਸੀਨ ਨਾ ਲਗਵਾਉਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਟਰੱਕਰਾਂ ਨੇ ਕਨੇਡਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਘੇਰ ਰੱਖੀ ਐ

ਔਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇਹਨਾਂ ਦਿਨੀਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹਰ ਰਸਤਾ ਬਲੋਕ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ ਤੇ ਟਰੱਕਰ ਕੋਲੋਂ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਔਟਵਾ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਜੰਗੀ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਦੀ ਬੇਹੁਰਮਤੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਕ੍ਰਿਮਿਨਲ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਸਿਟੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਭਰੇ, ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਅਤੇ ਡਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੁਨੇਹੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਔਟਵਾ ਵਿੱਚ ਸਧਾਰਨ ਜਨ ਜੀਵਨ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਬੇਹੱਦ ਸ਼ਰ-ਸ਼ਰਾਬਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰਾਤਾਂ ਦੀ ਨੀਂਦ ਉੱਡ ਗਈ ਹੈ। ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਅਫ਼ਰਾ-ਤਫ਼ਰੀ ਦਾ



ਮੈਕਸਿਨ ਬਰਨੀਏ ਇਸ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਹਾਜ਼ਰ ਰਹੇ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੇਂਟ-ਐਲਬਰਟ-ਐਡਮੰਟਨ ਤੋਂ ਐਮਪੀ ਮਾਇਕਲ ਕੁਪਰ ਵੀ ਇਸ ਰੈਲੀ ਵਿੱਚ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਗਿਲ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਏ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਨੇਡਾ ਦੇ ਝੰਡੇ ਉੱਪਰ ਨਾਜ਼ੀ ਚਿੰਨ੍ਹ ਪ੍ਰਿੰਟ ਕਰਕੇ ਲਹਿਰਾਉਣ ਦਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਐਮਪੀ ਕੁਪਰ ਨੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਾਜ਼ੀਆਂ ਦੇ ਹਿਮਾਇਤੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਫੈਡਰਲ ਕੋਵਿਡ-19 ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰ ਐਰਿਨ ਓਟੂਲ ਨੇ ਇਸ ਰੈਲੀ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਚਿਪੌਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੱਢ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਅਣਦੱਸੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਏ ਗਏ ਹਨ।

# ਚੰਨੀ ਅਤੇ ਮਜੀਠੀਆ ਦੇ ਦੋ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ



ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਹੋਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਫੈਸਲਾ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਦੋ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜਾਉਣ ਦਾ ਚਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਚਮਕੌਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਵੀ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ। ਹੁਣ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਬਿਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਜੀਠੀਆ ਅਤੇ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਹੀ ਅਜਿਹੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਦੋ-ਦੋ ਸੀਟਾਂ ਤੋਂ ਚੋਣ ਲੜਨਗੇ। ਉਧਰ, ਭਾਰਤੀ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅ, ਪਦ-ਯਾਤਰਾ, ਸਾਈਕਲ/ਬਾਈਕ/ਵਾਹਨ ਰੈਲੀਆਂ ਅਤੇ ਜਲੂਸਾਂ 'ਤੇ 11 ਫਰਵਰੀ ਤੱਕ ਪਾਬੰਦੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜਨਤਕ ਮੀਟਿੰਗਾਂ, ਬੰਦ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਘਰ-ਘਰ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠ 'ਤੇ ਲੰਗੀ ਪਾਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਛੋਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਹੁਣ ਇਨਡੋਰ ਅਤੇ ਆਉਟਡੋਰ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ 50 ਫੀਸਦ ਭੀੜ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਘਰ-ਘਰ ਚੋਣ ਪ੍ਰਚਾਰ ਲਈ ਹੁਣ 10 ਤੋਂ ਵਧਾ 20 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਮੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣਗੇ।

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਤੀਜੀ ਤੇ ਆਖਰੀ ਸੂਚੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੇ 8 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਟਿਕਟ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਟਿਆਲਾ ਤੋਂ ਸਾਬਕਾ ਮੇਅਰ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਸ਼ਰਮਾ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਭੌਂਟੜ ਸੀਟ ਤੋਂ ਵੀ ਉਮੀਦਵਾਰ

ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਤੋਂ ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਫਲੀਆਂ ਵਾਲਾ ਨੂੰ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਵਾਂਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦਾ ਵਿਧਾਇਕ ਅੰਗਦ ਸਿੰਘ ਦੀ ਉਮੀਦਵਾਰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਅਜ਼ਾਦ ਚੋਣ ਲੜਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਲਾਲਾਬਾਦ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਰਮਿੰਦਰ ਆਵਲਾ ਅਤੇ ਅਟਾਰੀ ਤੋਂ ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ ਡੀ ਸੀ ਨੂੰ ਵੀ ਟਿਕਟ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ

# ਕਾਰ ਚਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਫਾਇਰਿੰਗ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋਇਆ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਲੰਘੇ ਸਨੀਵਾਰ 29 ਜਨਵਰੀ ਦੀ ਰਾਤ ਸਵਾ ਦਸ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ 14 ਸਟ੍ਰੀਟ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਦੇ 2400 ਬਲੋਕ ਵਿੱਚ ਰੈਂਡਲ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਚੱਲਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। ਅੱਖੀਂ ਵੇਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 4 ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਤੇ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਹਮਲਾਵਰ ਇੱਕ ਤੇਜ਼ ਚੜਤਾਰ ਕਾਰ ਰਾਹੀਂ ਉਥੋਂ ਫ਼ਰਾਰ

# ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਚੋਣ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰ ਫੜਿਆ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਿਧਾਨਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਜ਼ੋਰ ਫੜਦੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਬਣੇ ਸੰਯੁਕਤ ਸਮਾਜ ਮੋਰਚੇ ਵੱਲੋਂ 12 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸੂਚੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ 27 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਫਤਹਿ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਨੂੰ ਬਟਾਲਾ ਤੋਂ ਅਤੇ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮੱਕਣ ਨੂੰ ਜਲੰਧਰ ਕੈਂਟ ਤੋਂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਧਰ ਪੰਜਾਬ ਯੂਥ ਕਾਂਗਰਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਟ ਜਸਵਿੰਦਰ ਜੱਸੀ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਖਰੜ ਹਲਕੇ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵੱਜੋਂ ਚੋਣ ਲੜਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਆਗੂ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਨੇ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਕੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਅਤੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਡੀਜੀਪੀ ਐਸ ਚੌਧਰੀਆਂ ਦੇ 'ਤੇ ਗੋਭੀਰ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਂਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਨਰੇਂਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਫੇਰੀ ਮੌਕੇ ਇੰਟੈਲਿਜੈਂਸ ਵਿੰਗ ਨੂੰ



ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੁਜੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇੱਕਠੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੈਜ਼ਿਡੈਂਟ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਪੰਜਾਬ ਦੌਰੇ 'ਤੇ ਆਏ। ਉਹਨਾਂ 117 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ, ਦਰਗਿਆਣਾ ਮੰਦਰ ਅਤੇ ਰਾਮਤੀਰਥ ਅਸਥਾਨ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ ਅਤੇ ਜਲਿਆਂਵਾਲਾ ਬਾਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ

। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦਲ-ਬਦਲਾਅ ਦਾ ਇਧਰੋ-ਉਧਰ ਜਾਣ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਜਾਰੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿੱਚ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸਟਾਰ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਆਰਪੀਐਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਲੜ ਫੜ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ 32 ਸਾਲ ਇੱਕੋ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ, ਕਾਂਗਰਸ ਵਿੱਚ ਰਹੇ ਪਰ ਹੁਣ ਉਹ ਪਾਰਟੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਸੰਯੁਕਤ ਸਮਾਜ ਮੋਰਚਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਐਲਾਨੇ ਗਏ

ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਏ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਦੇ ਭਤੀਜੇ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹਰਪਾਲਪੁਰ, ਰਾਜਪੁਰਾ ਤੋਂ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸਨ ਅਤੇ ਕਾਦੀਆਂ ਤੋਂ ਬਲਰਾਜ ਸਿੰਘ ਠਾਕੁਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਪਾਰਟੀ ਬੁਲਾਰੇ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਆਪਕ ਫੀਡਬੈਕ ਮਿਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਿਹਤਰ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਵੀ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

# ਕਰੋਨਾ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਹੁਣ ਗੋਲੀ ਆ ਗਈ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਹੈਲਥ ਮਨਿਸਟਰ ਜੇਸਨ ਕੋਪਿੰਗ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਵਿਡ-19 ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਗੋਲੀ ਪੈਕਸਲੋਵਿਡ ਹੁਣ ਸੂਬਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਫਾਇਜ਼ਰ ਕੰਪਨੀ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਗੋਲੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਵੈਕਸਿਨ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਹੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਗੋਲੀ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਖੋਪ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰੀਟਮੈਂਟ ਦੇ 3200 ਕੋਰਸ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਨਿਸਟਰ ਕੋਪਿੰਗ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਵੇਸਟ-ਵਾਰਡ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾ ਰਹੇ ਸੈਂਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਪੱਧਰ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਗਿਰਾਵਟ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਸੰਕੇਤ



ਮਿਲ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਵਾਇਰਸ ਮੁਸੀਬਤ ਟਲ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਘਟਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਉੱਤੇ ਬੋਝ ਹੋਰ ਵਧਣ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਆਉਣੇ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਦਿਨ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

# ਹੁਣ ਮਫਲਰ ਆਲੇ ਬਾਊ ਨੂੰ ਚੰਨੀ ਕਚਹਿਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਿਲੇਗਾ

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ 'ਤੇ ਮਾਣਹਾਣੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨਗੇ। ਚੰਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਹਰ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਸੀਮਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਹਰ ਵਾਰ ਉਸ ਸੀਮਾ ਨੂੰ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਤਿਨ ਗਡਕਰੀ 'ਤੇ ਬੁਨੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਏ ਸਨ ਤੇ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਮਾਫੀ ਮੰਗੀ ਸੀ ਤੇ ਅਰੁਣ ਜੋਤਲੀ ਤੇ ਬਿਕਰਮ ਮਜੀਠੀਆ ਤੋਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਾਫੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ



ਸਭਾ ਮੈਂਬਰ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਚੀੜਸਾ ਦੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਹੇਠ ਜਾਰੀ ਪਹਿਲੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ 12 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਹਲਕਾ ਲਹਿਰਾਗਾਗਾ ਤੋਂ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੀੜਸਾ, ਜੈਤੋ ਤੋਂ ਬੀਬੀ ਪਰਮਜੀਤ ਕੌਰ ਗੁਲਸ਼ਨ, ਬਾਘਾ ਪੁਰਾਣਾ ਤੋਂ ਸ: ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜੇਆਣਾ, ਫਿਲੌਰ ਤੋਂ ਸ: ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ ਫਿਲੌਰ ਨੂੰ ਚੋਣ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਉਤਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਵੀ 34 ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਸੂਚੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ ਚਮਕੌਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੀਟ ਹਾਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਈਡੀ ਦੀਆਂ ਕਥਿੱਤ ਰੋਡਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜ ਕੇ ਚਰਨਜੀਤ ਚੰਨੀ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਧਰ ਪੰਜਾਬ

ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਸੰਯੁਕਤ) ਨੇ ਆਪਣੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸੂਚੀ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਰਾਜ

## PUNJABI SWEETS

### HOUSE & RESTAURANT

FAST & BEST FRIENDLY SERVICE

TAKE OUT  
We do catering also

ਤਾਜਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣਾ ਜਿਵੇਂ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ, ਤਾਜ਼ਾ ਮਠਿਆਈ ਬਰਫੀ, ਗੁਲਾਬ ਜਾਮਣ, ਰਸਗੁੱਲੇ, ਲੱਛੂ ਅਤੇ ਜਲੇਬੀਆਂ ਖਾਣਾ ਜਾਂ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੇ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ।

**Open 7 Days a Week**  
**403-293-5252**

Bay 113 216 Saddle Towne Cir. N.E. T3J 0C9

## Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

### Dr. Jaswinder S Bains

Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
**Fax: 403-274-4680**  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

ਮੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਵੇਚੋ ਅਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਬਚਾਓ!

Call for your home **BUYING & SELLING** needs

ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬੱਚਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫੋਨ ਕਾਲ ਦੂਰ ਹੀ ਹੋ!

**Akshay Kapoor**  
REALTOR®  
**403 891 0005**

**An Efficient Mortgage / Home Financing Process Contact Kulwant Manhas**

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਆਏ ਹੋ, ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਗੀ ਫਾਇਨਾਂਸ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ **ਕੁਲਵੰਤ ਮਨਹਾਸ ਨੂੰ ਮਿਲੋ**

**Kulwant S. Manhas**  
Home Financing Advisor  
**C: (587)-899-2093**  
E: kulwant.Manhas@scotiabank.com

Specializing in:

- Home Buyers
- Refinancing
- New to Canada
- Construction Draws

## Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ

### ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ • ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ • ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

**Maninder S. Dhillon**  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

**403-225-1111**

Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca

# ਮਾੜੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਦਰਜਨਾ ਬੱਤਖਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਐਲਿਕਸਟਨ ਪਾਰਕ ਵਿਚਲੇ ਸਟੋਰਮ-ਵੈਟਰ ਰੈਜ਼ਰਵੋਇਰ ਵਿੱਚ ਦਰਜਨਾ ਬੱਤਖਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। 68 ਸਟੀਟ ਅਤੇ 17 ਐਵੇਨਿਊ ਸਾਉਥ ਈਸਟ ਦੇ ਇੰਟਰਸੈਕਸ਼ਨ ਨੇੜੇ ਪੈਂਦੇ ਇਸ ਸਟੋਰਮ-ਵੈਟਰ ਰੈਜ਼ਰਵੋਇਰ ਵਿੱਚ ਬੱਤਖਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਪਿਛੇ

# ਪੁਲਿਸ ਕਾਲ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਾਰਣ ਹੁਣ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਆਹ ਸਫਾਈਆਂ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਵੱਜੋਂ ਸਸਪੈਂਡ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੋਅਸੀ ਮੈਡੂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਐਡਮੰਟਨ ਪੁਲਿਸ ਚੀਫ ਨੂੰ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਉਹ 300 ਡਾਲਰ ਦੀ ਜੁਰਮਾਨਾ ਟਿਕਟ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਸਗੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਮੁਖੀ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਹੋਰ ਸੀ ਪਰ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਹੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਟਵੀਟ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਕਈ ਸੁਨੇਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਲੈਬਰਿਜ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਤੇ ਕਾਲ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਉਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ

# ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਾਸੀ ਹੁਣ ਬਿਨਾ ਮਾਸਕ ਨੰਗੇ ਮੂੰਹ ਘੁੰਮ ਸਕਣਗੇ



ਸੈਸਕਾਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ 28 ਜਨਵਰੀ 2022 ਤੋਂ ਮਾਸਕ ਪਾਉਣ ਦੀ ਹਿਦਾਇਤ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਇੰਡੋਰ ਫੈਸਿਲਿਟੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਮਾਸਕ ਪਾਉਣਾ ਲਾਜ਼ਿਮ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਇਹ ਨਿਯਮ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਘਰ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵੀ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ 84% ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੈਕਸਿਨ ਦੀ ਦੂਜੀ ਤਕਰੀਬ 3 ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਡੋਜ਼ ਲਗਵਾ ਲਈ ਹੈ।

# ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵੱਲ ਗੋਲੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਸ਼ੱਕੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਫੜ ਲਏ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਬੋਲਟ-ਲਾਇਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ 2 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਕਈ ਗੱਲਾਂ ਖਿਲਾਫ ਚਾਰਜ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਤੋਂ ਹਾਸਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ 14 ਐਵੇਨਿਊ ਸਾਉਥ ਵੈਸਟ ਦੇ 900 ਬਲੋਕ ਵਿੱਚ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ ਤਕਰੀਬ 3 ਵਜੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣ ਕੇ 9-11 ਕਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੈਡਰੂਮ ਦੀ ਕੰਧ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰੋਂ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਜਿਹੜੀ ਅੰਦਰ ਆ ਕੇ ਡਿੱਗੀ। ਗੋਲੀ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਚਲਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਟੈਕਟਿਕਲ ਯੂਨਿਟ ਜਦੋਂ ਫ਼ਾਪਮਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਉੱਥੇ ਗਏ ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਚੌਥੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰਲੇ ਪਾਸੇ ਲਟਕ ਕੇ ਹੇਠਾਂ ਉਤਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਦੂਜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੀ। ਦੋਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਇੱਕ ਲੈਡਿਡ ਸ਼ੋਟ-ਗੰਨ, ਇੱਕ ਲੈਡਿਡ ਗਾਇਡਲ, ਪੰਪ ਐਕਸ਼ਨ ਸ਼ੋਟਗੰਨ, ਦੋ ਬੀ.ਬੀ. ਗੰਨਾਂ, ਦਰਜਨਾਂ ਕਾਰਤੂਸ, ਤਲਵਾਰ, ਮੀਥਾਮਫੀਟਾਮਾਇਨ, ਨਸੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਮਾਨ ਆਦਿ ਦੀ ਬਰਾਮਦਗੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। 39 ਸਾਲਾ ਮਾਇਕਲ ਸਟੋਫਲ ਅਤੇ 40 ਸਾਲਾ ਪੌਲ ਜੋਜ਼ੇਫ ਫੈਟਿਗ ਨਾਮ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਚਾਰਜਜ਼ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।

# ਖਾਲੀ ਬੰਦੂਕ ਕਹਿਕੇ ਘੋੜਾ ਦੱਬਣ ਵਾਲੇ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਹੋਈ 8 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਨੌਬਰ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮਾਰਲਬਰੋ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ 24 ਅਪ੍ਰੈਲ, 2020 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਬ੍ਰਿਟੇਨੀ ਮੈਜ਼ਰੋਜ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਇੱਕ ਔਰਤ ਦੇ ਕਤਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਐਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਮੋਸਕੋਲੋ ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ 8 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਅਚਾਨਕ ਚੱਲੀ ਗੋਲੀ ਕਾਰਨ ਬ੍ਰਿਟੇਨੀ ਮੈਜ਼ਰੋਜ਼ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਐਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਮੋਸਕੋਲੋ ਕੋਲ ਇਹ ਗੰਨ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਔਰਤ ਵੱਲ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਘੋੜਾ ਦੱਬਿਆ ਤਾਂ ਗੋਲੀ ਚੱਲ ਗਈ ਤੇ ਔਰਤ ਦੀ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਜਾ ਲੱਗੀ। ਗੋਲੀ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਉਸ

ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤੇ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਬੋਸਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਛੱਡ ਗਿਆ ਜਿਹੜੀ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੇ ਘਰਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲੱਭੀ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ 465 ਦਿਨ ਦਾ ਕੈਫੇਟ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ 8 ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ।

# ਬੋਘਰਿਆਂ ਦੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਉੱਪਰ ਰਾਤ ਕੱਟਣ ਕਾਰਣ ਅਫਰਾ ਤਫਰੀ ਤਾਂ ਫੈਲੀ ਹੀ ਹੈ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਟ੍ਰਾਂਜਿਟ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕਈ ਐਲ.ਆਰ.ਟੀ. ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਉੱਪਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਭੀੜ ਇਕੱਠੀ ਹੋਣ ਲੱਗੀ ਹੈ ਇਸ ਕਾਰਨ ਸਮਾਜਕ-ਅਫਰਾ-ਤਫਰੀ ਫੈਲਣ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਇਹਨਾਂ ਰੇਲ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ

ਕਿ ਇੱਕ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ 170 ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ 'ਤੇ 130 ਲੋਕ ਰਾਤ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਕੋਈ ਵਾਸਤੂਮ ਅਤੇ ਰੈਗੂਲਰ ਟੈਪਰਚਰ ਕੰਟਰੋਲ ਦਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਮਾਰੋਲ ਖਰਾਬ ਹੋਇਆ ਪਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਸਿਟੀ ਨੇ ਐਂਡਰਸਨ, ਸਾਊਥਲੈਂਡ, ਹੈਰਿਟੇਜ ਅਤੇ ਸਟੈਪੀਡ ਪਾਰਕ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ 24-24 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

# ਘਰ ਲੁੱਟਣ ਆਏ ਲੁਟੇਰੇ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਹੋਰ ਘਰ ਹੀ ਜਾ ਵੜੇ, ਪਰ ਦੋਵੇਂ ਮੌਕੇ ਉੱਪਰ ਗਏ ਫੜੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਵੜ ਕੇ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਡਰਾਉਣ ਧਮਕਾਉਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਮਾਮਲਾ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਮਲਾ ਜਿਸ ਘਰ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਅਸਲ ਘਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਹੀ ਘਰ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਉਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮੈਕੋਜ਼ੀ

ਟਾਉਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਦੇ ਟਾਈਮ 2 ਵਿਅਕਤੀ ਸੈਮਾਇਆ-ਐਂਟੋਮੈਟਿਕ ਰਾਇਡਲ ਲੈ ਕੇ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਜਾ ਵੜੇ ਤੇ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਲੈ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਨਕਦੀ, ਜਿਊਲਰੀ ਅਤੇ ਨਸੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਦੋ ਵੱਡੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਤੇ 4 ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਕਮਰੇ 'ਚ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਇਆ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ 9-11 ਕਾਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਉਥੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸਾਰੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸੁਣ ਗਈ।

**ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਸਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ**

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੇਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Specialist In:**  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
Ph: (403) 455-1000  
www.perfectfinishing.ca

**Perfect Finishing Corp.**  
**NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

# ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਨਰਸਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਆਖਿਰ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋ ਗਿਆ



ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਸੂਬੇ ਦੀ

ਪਰਸੈਂਟ ਵਾਧਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਯੂਨਾਇਟਿਡ ਨਰਸਿਜ਼ ਯੂਨੀਅਨ ਐਂਡ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਮੁਖੀ ਹੈਦਰ ਸਮਿਥ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਮਹੀਨੇ ਸਾਲਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਿਫਾਰਿਸ਼ ਨੂੰ ਦੋਹਾਂ ਧਿਰਾਂ ਨੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਤਨਖਾਹ ਸਮਝੌਤਾ ਸਾਲ 2020 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ 31 ਮਾਰਚ 2024 ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਰ ਉੱਕੀ-ਪੁੱਕੀ ਰਕਮ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਿਹੜੀ ਤਨਖਾਹ ਦਾ 1% ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਤਾਰੀਫ ਵੱਜੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਵਾਸਤੇ ਹਰ ਸਾਲ 5 ਮਿਲੀਅਨ ਡੌਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਰਾਖਵੀਂ ਰੱਖੀ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗੀ ਤੇ ਚਾਈ ਮਿਲੀਅਨ ਡੌਲਰ ਦੀ ਰਕਮ ਨਰਸਾਂ ਦੀ ਰੀ-ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਉੱਪਰ ਖਰਚ ਹੋਵੇਗੀ।

# ਕੈਥੀ ਕਲੈਸਨ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਆਰ ਸੀ ਐਮ ਪੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਮੁਖੀ ਬਣੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਦੇ ਵਿਆਸੀ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ 17 ਸਾਲ ਤੋਂ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੀ ਆ ਰਹੀ ਸਟਾਫ ਸਾਰਜੇਂਟ ਕੈਥੀ ਕਲੈਸਨ ਨੂੰ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ. ਦੀ ਨਵੀਂ ਮੁਖੀ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਮੇਅਰ ਜੋਡ ਕੋਲਵਿਨ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਦੀ 17 ਮੈਂਬਰੀ ਡਿਟੈਚਮੈਂਟ ਦੀ ਕਮਾਂਡਰ ਵਜੋਂ ਕੈਥੀ

# ਇੱਕੋ ਘਰ ਅੰਦਰ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਗੋਲੀਆ ਨਾਲ ਭੁੰਨ ਸੁਟੇ

ਸੈਸਕਾਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਰਿਚਮੰਡ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਗਾਰਡਨ ਸਿਟੀ ਰੋਡ ਦੇ 4500 ਬਲੋਕ ਵਿਚਲੇ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ 4 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਤੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦੇਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ। ਇਸ ਨੂੰ ਟਾਰਗੇਟਿਡ ਸ਼ੁਟਿੰਗ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

# ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਬਿਰਧ ਆਸ਼ਰਮ ਖੁੱਲਣ ਲੱਗਾ ਹੈ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਮੂਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਮਿਲਣਗੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਲਚਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

**SSSS IMMIGRATION SERVICES**  
www.ssssimmigration.com

**SERVICES**  
LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY  
INVESTOR & BUSINESS CLASS  
SKILLED WORKER & FAMILY CLASS  
STUDENT VISA & WORK PERMIT  
PNP (ALL PROVINCES)  
PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS**

**HEAD OFFICE**  
Ph: 403 351 5355  
Fax: 403 789 8222  
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
info@sssimmigration.com

# ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਧੂ ਕੋਲੋਂ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs**

**StateFarm** IS NOW **Desjardins Insurance**

**Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM**  
Weekends: All Other Times Appointments only

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4  
B:403-568-4330 C:403 615 7664  
Email:romi.sidhu@desjardins.com

\*HOME \*DISABILTY \*VEHICLE FINANCE  
\*AUTO \*RRSP \*CRITICAL ILLNESS  
\*LIFE \*RESP \*MUTUAL FUNDS

**Romi Sidhu, Agent**

**SSSS IMMIGRATION SERVICES**  
www.ssssimmigration.com

**SERVICES**  
LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY  
INVESTOR & BUSINESS CLASS  
SKILLED WORKER & FAMILY CLASS  
STUDENT VISA & WORK PERMIT  
PNP (ALL PROVINCES)  
PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS**

**HEAD OFFICE**  
Ph: 403 351 5355  
Fax: 403 789 8222  
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
info@sssimmigration.com

**HMP CUSTOM CABINETS**  
**SPECIALIST IN CUSTOM KITCHEN, BARS, WASHROOM VANITY, CLOSET & ALL COMMERCIAL MIL WORK**

**BUILT GARAGE, GARAGE DOOR INSTALL, NEW HOUSES FARMING, OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER**

**ADD ON CONSTRUCTION WORK, BASEMENT DEVELOPMENT**

**PROFESSIONAL CONSTRUCTION LTD. PAUL SEKHON**

**403 701 4947, 403 829 5000**  
www.hmphone.com

# ਜੁਰਮਾਨਾਂ ਟਿਕਟਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਹੋਰ ਰਾਇ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਾਲ ਦੀ ਘੜੀ ਟਾਲ ਦਿੱਤੇ ਹਨ -ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਿਆਪਕ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਐਨਡੀਪੀ ਵੱਲੋਂ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਮੰਗ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੂਬਾਈ ਕਚਿਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਉਲੰਘਣ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠੇ ਜਾਣ ਦੇ ਬਦਲੇ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਫਿਲਹਾਲ ਰੋਕ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਜੁਰਮਾਨਾ ਟਿਕਟਾਂ ਨੂੰ ਚੈਲੇਂਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ, ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਕੋਰਟਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਐਡਜਿਊਡਿਕੇਟਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ, ਜੁਰਮਾਨਾ ਟਿਕਟ



ਨੂੰ ਚੈਲੇਂਜ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਫੀਸ ਲਏ ਜਾਣ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਪਹਿਲੀ ਫਰਬਰੀ 2022 ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਣੀਆਂ ਸਨ। ਐਲਬਰਟਾ ਦੀ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਮਨਿਸਟਰ ਰਾਜਨ ਸਾਹਨੀ ਅਤੇ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਸੋਨਿਆ ਸੈਵੇਜ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਗਲੇ 3 ਤੋਂ 4 ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਰਾਇ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਕਰੇਗੀ ਤੇ ਨਵੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਝਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਗਰੂਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸੁਝਾ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

# ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਕਰਦਾ ਮਰੀਜ਼ ਆਖਿਰ ਦਮ ਤੋੜ ਗਿਆ

ਰੈਡ ਡੀਅਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਰੈਡ ਡੀਅਰ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਾਰਡ ਵਿੱਚ ਡਾਕਟਰ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਸਨਸਨੀਥੇਜ਼ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਮਗਰੋਂ ਹਸਪਤਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸਥਾਰ ਦੀ ਮੰਗ ਜ਼ੋਰ ਫੜਣ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਐਲਬਰਟਾ ਹੋਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਸ



ਇਸ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਵਾਸਤੇ 100 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਇਹ ਰਕਮ ਘਟਾ ਕੇ 3 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ 59 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਹੁਣ ਸਰਕਾਰ ਉੱਪਰ ਦਬਾਅ ਵਧਣ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਹਸਪਤਾਲ ਸਟਾਫ਼, ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰਦਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਹੋਲਥ ਕੋਅਰ ਐਡਵੋਕੇਟਸ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

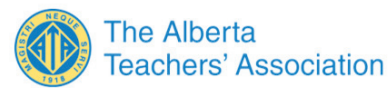
ਹੋਈ, ਉਸ ਦਿਨ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ 14 ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਸੀ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਸਾਲ 2020 ਵਿੱਚ ਜੇਸਨ ਕੈਨੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ

# ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਦੀ ਦਸ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਿਟਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਹੋਣੀ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਡਾਊਨ-ਟਾਊਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਸੱਤ ਐਵੇਨਿਊ 'ਤੇ ਸਥਿਤ 10 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇੱਕ ਐਂਡਿਸ ਬਿਲਡਿੰਗ ਨੂੰ ਅਫ਼ੋਰਡੇਬਲ ਐਂਡ ਸਪੇਸ਼ਲਾਇਜ਼ਡ ਹਾਊਜ਼ਿੰਗ ਵਾਸਤੇ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਐਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਫੰਡਿੰਗ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਕੰਮ ਨੌਨ-ਪ੍ਰੋਫਿਟ ਹਾਊਜ਼ਿੰਗ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰ ਸੰਸਥਾ 'ਦ ਹੋਮ ਸਪੇਸ ਸੁਸਾਇਟੀ' ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। 10 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਸ ਇਮਾਰਤ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਉੱਪਰ 82 ਅਜਿਹੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਯੂਨਿਟ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। 2 ਹੋਰਨਾਂ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ 'ਤੇ

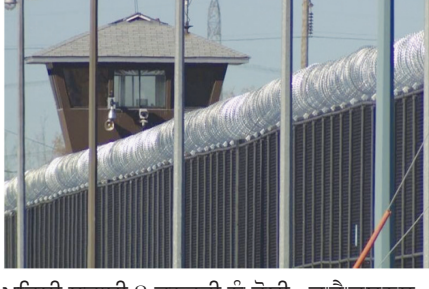
# ਕਰੋਨਾਂ ਸਬੰਧੀ ਨਿੱਤ ਨਿੱਤ ਦੇ ਗੈਰ ਯਕੀਨੀ ਮਾਹੌਲ ਤੋਂ ਸਕੂਲੀ ਮਾਸਟਰ ਵੀ ਅੱਕ ਖੱਕ ਗਏ ਹਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਟੀਚਰਜ਼ ਐਂਡ ਸਿਸਟੇਮਜ਼ - ਏ.ਟੀ.ਏ. ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਹਾਲੀਆ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ, ਚਾਲੂ ਅਤੇ ਕਾਹਲ ਪੇਂਟਾ ਆਦਿ ਪੈਨਡੈਮਿਕ ਦੇ ਪਏ ਅਸਰ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ ਸਾਲ 2020 ਤੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਇਸ ਦੀ ਛੇਵੀਂ ਰਿਪੋਰਟ ਹੈ। 92% ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ਼ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਖੱਕ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਸਟੈੱਸ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਆਦਿ ਰੋਗਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹਨ। ਘਬਰਾਹਟ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਆਦਿ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇੱਕ ਤਿਹਾਈ ਨੇ ਤਾਂ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ 1000 ਐਕਟਿਵ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਅਗਲੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ 200 ਸਕੂਲ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ ਦੱਸਿਆ ਕਰਨਗੇ ਵੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।



# ਐਡਮੰਟਨ ਦੀ ਜੇਲ ਅੰਦਰ ਕੈਦੀ ਫਿਰ ਭਿੜ ਪਏ

ਐਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰਾਜਧਾਨੀ ਐਡਮੰਟਨ ਦੀ ਜੇਲ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਸਰੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਕੈਦੀਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਲੜਾਈ ਹੋਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ। 3 ਕੈਦੀਆਂ ਦੀ ਇਹ ਲੜਾਈ ਇੰਨੀ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸੀ ਕਿ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹਵਾਈ ਫਾਇਰ ਵੀ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਇੱਕ ਕੈਦੀ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਹਸਪਤਾਲ ਲੈ ਜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।



ਹਵਾਈ ਫਾਇਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਦੋ ਪੰਜਵੀਂ ਲਹਿਰ ਦੌਰਾਨ ਸਟਾਫ਼ ਕੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਵੱਡੀਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਦੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ 3 ਦੇ ਇੱਕ ਜਾਣਾ ਪਿਆ ਸੀ। 21 ਜਨਵਰੀ ਦੀ ਅੰਦਰ ਲੜਾਈਆਂ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪੈਣ ਲੜਾਈ ਦੀ ਅਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਨੌਬਤ ਪੁਸ਼ਟੀ ਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਕੈਦੀ ਖ਼ਾਬ ਹੋਣਗੇ।

## Sidhu Accounting & Financial Services

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**IQBAL SIDHU** ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

**#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5**

## NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

**First Choice for Engine Repair**

**ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।**

Contact: **DEEP**  
4205-17 Ave SE  
Calgary (AB)

Fax: 403 313 9993  
Email: deep@neauto.ca

**www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038**

## PEEL FINANCIAL

**Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation**

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Jatinder Gill**  
Jay@peelfinancial.ca  
306 880 3869  
(Winnipeg)

**Davinder Gill**  
Lease Account Manager  
dave@peelfinancial.ca  
306 490 2205

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

**ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ**

## BLACK DIAMOND

**Auto Parts & Recycling**

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans

**We Buy Scrap Cars**

#2, 168 Street W  
Black Diamond, AB  
[www.RetireMyCar.com](http://www.RetireMyCar.com)  
Ph: 403-561-0126  
Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

**ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ**

## SUPERVISA INSURANCE

**RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE**

**Punjab Insurance Inc**  
"Your Local Insurance Advisor"  
**VISITOR INSURANCE**

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

**NAVDEEP JASWAL**  
Financial Advisor  
403 909 4141

## INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਕਰ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਛਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!**

**Lunch Special : 7 Days A Week**

10% OFF for Catering only

**Ph : 403-285-3097**  
**Cell : 403-870-3227**

Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

# Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

**We Do Take-Out & Catering For All Events**

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!  
"ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!  
ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!  
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

**83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7**  
**P: 403-453-9000 / C:403-477-5142**

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ  
ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।



# ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਨਹੀਂ ਚਿੰਤਤ, ਅੱਵਲ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਫਾਡੀ ਪੰਜਾਬ ਵੱਲ ਵਧਦੇ ਕਦਮ ਮੁੱਦਿਆਂ ਰਹਿਤ 2022 ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ



ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਪਲਾਟੀ

ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਪੰਜਾਬ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਡਗਮਗਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਭੈੜੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ, ਮਨੋ ਭੱਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗੁੱਠ ਨਹੀਂ ਦਿਸਦਾ ਸਿਵਾਏ ਆਪ ਭਗੋੜੇ ਹੋਣ ਦੇ ਜਾਂ ਫਿਰ ਪੰਜਾਬ 'ਚੋਂ ਆਪਣੀ ਔਲਾਦ ਨੂੰ ਭਗੋੜਾ ਕਰਨ ਦੇ। ਜਿਵੇਂ ਡੱਬਦੀ ਬੜੀ 'ਚੋਂ ਲੋਕ ਛਾਲਾਂ ਮਾਰ ਜਾਣ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਭੱਜਦੇ ਹਨ, ਇਵੇਂ ਹੀ ਆਪਣੀ ਅਗਲੀ ਪੀੜੀ ਨੂੰ ਨਸ਼ਿਆਂ, ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਨੌਜਵਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਸ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਰਨ 'ਤੇ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ।

ਪੰਜਾਬ ਮਾਫੀਏ ਦੀ ਜਕੜ 'ਚ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਲਗਭਗ ਸਾਰੇ ਨੇਤਾ ਸਖਸ਼ੀ ਲੜਾਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ, ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਜਿਵੇਂ ਤਿਲਾਂਜਲੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵੋਟਰਾਂ ਦੀ ਵੋਟ-ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ। ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਚਿਹਰਾ ਉਭਾਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਿਆਇਤਾਂ ਦੇ ਗਵਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਗਰੰਟੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰੁਜ਼ਗਾਰ, ਉਦਯੋਗ, ਸਿੱਖਿਆ, ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਾਤਾਵਰਣ, ਪ੍ਰਵਾਸ ਦੇ ਮਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਚੁੱਪ ਸਾਧੀ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਕੀ ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨੌਕਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਨੌਜਵਾਨ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿ ਸਕੇਗਾ ਤੇ ਕੀ ਉਹ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਪ੍ਰਵਾਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਜੜੇ ਬੁੱਢੇ ਪੰਜਾਬ ਉਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਨੂੰ ਹੀ ਸੁਭਾਗ ਸਮਝਣ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ? “ਦੇਸ਼ ਜਲ ਰਹਾ ਹੈ, ਨੀਰੂ ਬੈਸਰੀ ਵਜਾ ਰਹਾ ਹੈ”।

ਮੁਫਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਰਿਆਇਤਾਂ ਅਤੇ ਸਬਸਿਡੀਆਂ ਕੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ‘ਪੰਜਾਬ’ ਬਣਾ ਰਹਿਣ ਦੇਣਗੀਆਂ? ਕੀ ਸਿਹਤੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਮਰਗੋ, ਮੁਫਤ ਖੋਰੇ ਬਣਾ ਕੇ ਤਬਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਦੇਣਗੀਆਂ? ਵਕਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਂ ਇਹ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿਲ ਲੁਭਾਉਣੀਆਂ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਕੀ ਇਹ ਸੋਸ਼ੇਬਾਜ਼ੀ, ਜ਼ਮਲੇਬਾਜ਼ੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸੁਭਾ ਰਹਿਣ ਦੇ ਵੇਰੀ? ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਸਿੱਖਿਆ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਪ੍ਰਤੀ ਜੀਅ ਆਮਦਨ 'ਚ ਦੇਸ਼ ਭਰ 'ਚ ਇਸ ਦਾ ਦਰਜਾ ਕਦੇ ਪਹਿਲਾ ਸੀ ਹੁਣ ਦੁਨਿਆਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨੀਵਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਦਰਜਾ 18ਵਾਂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਅੱਵਲ

ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੀ ਅਤਿ ਦੀ ਦੁਰਦਸ਼ਾ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਡਿਸਟਰਿਕਟ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਲੋਕ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਰੋਤਾ-ਬੱਜਰੀ, ਪਾਸਪੋਟ, ਕੋਬਲ, ਸਮਾਜਿਕ ਸਕੀਮਾਂ 'ਚ ਹੋਰਾਵੇਰੀਆਂ, ਚੋਰ ਮੋਰੀਆਂ ਨੌ ਸਰਕਾਰੀ ਖਜ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਢਾਅ ਲਾਈ ਹੈ। ਨੇਤਾਵਾਂ, ਅਫ਼ਸਰਸ਼ਾਹੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਰਸੂਖਦਾਰ ਬੰਦਿਆਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਚੁੱਡ-ਚੁੱਡ ਕੇ ਖਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਖਜ਼ਾਨਾ ਖਾਲੀ ਹੋਣ ਦੀ ਹੱਟ ਹੈ। ਸਿਹਤ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਵਾਤਾਵਰਣ ਸੁਭਾ, ਸਿੱਖਿਆ

ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰਸਥਿਤੀਆਂ ਉਲਟ-ਪੁਲਟ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਰ 7.4 ਫੀਸਦੀ ਹੈ ਜਦਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਰ 6.4 ਫੀਸਦੀ ਹੈ। ਮਹਿੰਗਾਈ ਦਰ 'ਚ ਲਗਾਤਾਰ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪੈਂਟਰੋਲ, ਡੀਜ਼ਲ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 'ਚ ਵਾਧੇ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਖੇਤੀ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਸੱਟ ਮਾਰੀ ਹੈ, ਖੇਤੀ ਘਾਟੇ ਦਾ ਸੋਦਾ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੇ ਮੁੱਦੇ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਮਸਲੇ, ਇਹ

ਟੁਟੀਆਂ ਸੜਕਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਵਾਉਣਗੇ, ਉਦਯੋਗ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ ਵਾਧਾ ਕਰਵਾਉਣਗੇ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਗੇ। ਪਰ ਉਹ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਵੱਧ ਰਹੇ ਪ੍ਰਵਾਸ ਤੋਂ ਚੁੱਪ ਹਨ। ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦਰਿਆਈ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਧਰਤੀ ਹੇਠਲੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਡਿੱਗਣੋਂ ਰੋਕਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦਰਿਆਈ ਪਾਣੀਆਂ 'ਤੇ ਸਾਡੇ

ਨਾਹਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਾਰਟੀਆਂ, ਖੇਤਰੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਖੁਸ਼ ਹੋਏ ਚੰਗੇਗਿਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪੰਜਾਬੀ ਇਲਾਕੇ ਲਿਆਉਣ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਭੁਲ ਹੀ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸੰਘੀ ਢਾਂਚੇ ਦੀ ਸੰਘੀ ਘੁੱਟਣ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਖੇਤਰੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਚੋਣਿਆਂ 'ਚ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਉਹ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਵੱਧ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਿਆ ਕਰਦੀ ਸੀ।

ਬਾਬੋ ਬਾਰਡਰ ਰਾਹੀਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਵਪਾਰ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ 15000 ਕਰੋੜ ਦਿੰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ 10 ਤੋਂ 15 ਹਜ਼ਾਰ ਨੌਕਰੀਆਂ। ਪਰ 2019 'ਚ ਇਹ ਵਪਾਰ 'ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਭੇਟ' ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਵਪਾਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਖੋਰਾ ਲੱਗਾ। ਇਹ ਆਰਥਿਕ ਖੋਰਾ ਉਦੋਂ ਵੀ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਲਈ ਗਈ ਵਿਆਜ ਦੀ ਰਕਮ ਜੋ 2 ਲੱਖ 86 ਕਰੋੜ ਹੈ ਦਾ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਇਹਨਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਚੁੱਪ ਹੈ, ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦਾ।

ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਬੋਲਬਾਲਾ ਹੈ। ਤਿਕੜੀ ਇਸ ਨਸ਼ਾ ਵੰਡ ਨੂੰ ਪਿੰਡਾਂ, ਸ਼ਹਿਰਾਂ 'ਚ ਪਹੁੰਚਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਸਬੰਧੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਚੁੱਪ ਹਨ ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਗੁਟਕੇ ਉਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਭਾ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਇਹ ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। ਖੇਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ ਇਸ ਸੂਬੇ ਦੀ ਖੇਤੀ ਨੀਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸੂਬੇ 'ਚ ਫਾਰਮਰਜ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ ਬਣਾਇਆ। ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ 'ਚ ਫਾਰਮਰਜ਼ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਦੋ ਵੇਰ ਪਹਿਲੀ ਵੇਰ 2013 'ਚ ਦੂਜੀ ਵੇਰ 2018 'ਚ ਖੇਤੀ ਨੀਤੀ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਕੈਬਨਿਟ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਲਈ ਭੇਜੀ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ

ਇਸ ਵਿਚ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਦਿਲਚਸਪੀ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੀ ਪਾਣੀ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਤੋੜੇ ਨੀ ਲੋੜ ਸੀ, ਉਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਵਰਤਿਆ, ਹੁਣ ਗੁੜਕਾਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਲੁਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਚੁੱਪ ਹੈ। ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਰੋਡਸ਼ੇਪ ਤੇ ਚੋਣ ਮੈਨੀਫੈਸਟ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪਿਛਲੇ 20-25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਚੋਣ ਮੈਨੀਫੈਸਟ ਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਰੋਡਸ਼ੇਪ ਤੇ ਚੋਣ ਟੈਕਸ 'ਚ ਸੁੱਟਿਆ ਹੈ। ਕੋਈ ਵਾਇਦੇ ਨਹੀਂ ਨਿਭਾਏ, ਕੋਈ ਮੁੱਦੇ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕੇ। ਜਿਹੜਾ ਜਿੱਤ ਗਿਆ, ਉਹ ਹਾਕਮ ਬਣ ਗਿਆ, ਜੋ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੀ ਕੁਰਸੀ 'ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ, ਉਹ ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਅਗਲੇ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹਿਆਂ 'ਚ ਹਾਕਮ ਬਣਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ।

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਆਰਥਿਕ ਨੀਤੀ, ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਉਗਰਾਹੀ 'ਚ ਘੁਟਾਲਾ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸੀਨਾ ਚੀਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਸਦੇ ਰਸਦੇ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਉਜਾੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਿਹਤ, ਸਿੱਖਿਆ, ਵਾਤਾਵਰਣ, ਵਿਕਾਸ ਦਰ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇਣ 'ਚ ਮਹੱਤੀ ਪੰਜਾਬ ਅੱਜ ਫਾਡੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਭ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਬੇਗੁਠੀ ਸਿੱਟਾ ਹੈ, ਜਿਹੜੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕਦੇ, ਜਿਹੜੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਸੂਬੇ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ, ਜੇਕਰ ਵਿਕਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੂਬੇ 'ਚ ਤਾਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਕਿੱਥੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲ ਤਾਂ ਵੋਟਰਾਂ ਦੀ ਵੋਟ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ।



# ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਗਠਨ ਹੋਇਆ ਪੰਜਾਬੀ ਚੈਨਲ ਪੰਜਾਬ ਚੋਣਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਜੀਦਾ ਬਹਿਸ ਛੇੜਨ



ਐਂਡਮੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਬਦਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਜੇਸਨ ਕੋਵੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੁਝਾਅ

ਦੇਵੇਗੀ। ਹਾਇਵੂਡ ਤੋਂ ਯੂਸੀਪੀ ਵਿਚਾਰਕ ਆਰ.ਜੇ. ਸਿਗਰਡਸਨ ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸਟੀਨਾ ਟੋਮੀ ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਸਾਬਕਾ ਮਨਿਸਟਰ ਟੋਮੀ ਐਲਬਰਟ ਨੂੰ ਇਸ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੁਖੀਆਂ ਵਜੋਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕਸ, ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਐਪਰੇਟਰਜ਼,



ਪ੍ਰ. ਕੁਲਬਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 9417153513

ਮਿਊਨਿਸਿਪਲ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਅਤੇ ਮੁਲ ਨਿਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਈ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਉਹ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਦੇ ਸੁਧਾਰ ਵਾਸਤੇ ਸੁਝਾਅ ਦੇਵੇਗੀ। ਹੈਲਥ ਮਨਿਸਟਰ ਜੇਸਨ ਕੋਵੀੰਗਾ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ ਈ.ਐਮ.ਐਸ. ਨੂੰ 30 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਵਾਧੂ ਫੰਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ 200 ਪੈਂਚਾਮ ਡਿਕਸ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡਿਕਲ ਟੈਕਨਿਸ਼ਨਜ਼ ਰੱਖ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ 9% ਦਾ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਜਿਹੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ, ਅਜਿਹੀ ਸਮਝ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੇਤਾ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ ਕੋਲ ਅਜਿਹਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੈ। ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਚੈਨਲਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੇਕ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਟੂਡੀਓ ਵਿਚ ਸੱਦ ਕੇ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਬਹਿਸ ਕਰਵਾਉਣ। ਦਿਨ, ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘੋਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਉਸ ਬਹਿਸ ਨੂੰ ਸੁਣ ਸਕਣ। ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ, ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ, ਅਮਰਿੰਦਰ ਕੋਜਰੀਵਾਲ, ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ, ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜੇਵਾਲ, ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ ਅਤੇ ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਚੋਣਾਂ ਨੇੜੇ ਆਉਣ 'ਤੇ ਅਕਸਰ ਘੁਚਲਾ ਪਿਪਾ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਿਆਨ ਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਦੁਸ਼ਣਬਾਜ਼ੀ ਦੌਰਾਨ ਵੋਟ ਪ੍ਰਧਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿੱਜੀ ਦੁਸ਼ਣਬਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੋਣਾ ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਸੁਭਾ ਸਿਸਟਮ, ਸਾਡਾ ਸੁਭਾ ਵਾਤਾਵਰਣ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਅਮਨ ਚੈਨ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਣ। ਸਿਆਸੀ ਨੇਤਾ ਨਾ ਸਿਸਟਮ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀ। ਆਪਸ ਵਿਚ ਉਲਝੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੁਰਸੀ ਖ਼ਾਤਰ, ਆਪਣੀ ਹੁੰਮੇ ਖ਼ਾਤਰ। ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਟੂਡੀਓ ਵਿਚ ਆਹਮਣੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜਕੇ

ਅਜਿਹੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਰੁਖ਼ਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਿਲਕੁਲ ਉਦੋਂ ਜਿਵੇਂ ਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਨੇਤਾ ਚੋਣਾਂ ਸਮੇਂ ਆਹਮਣੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬਹਿਸ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਲੱਗਭਗ ਬਣ ਚੁੱਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ ਮਸਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਪਹੁੰਚ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਬਿਹਤਰੀ ਲਈ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਦਮਾਂ ਬਾਰੇ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹੁੰਚਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਹਦੇ ਲਈ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਨੇਤਾ ਆਪਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰੰਤੂ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਚੈਨਲਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਉਂਤਬੰਦੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਚੋਣ-ਮੁਹਿਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰੇਕ ਪਾਰਟੀ, ਹਰੇਕ ਨੇਤਾ ਦਾ ਨਜ਼ਰੀਆ ਵੋਟਾਂ ਪੈਣ ਤੱਕ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਇੱਥੇ ਨਿੱਜੀ ਵਿਰੋਧ, ਨਿੱਜੀ ਦੁਸ਼ਣਬਾਜ਼ੀ ਹਾਵੀ ਹੋ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਲੋਕ-ਮਸਲੇ ਅਤੇ ਸੰਸਿਆਵਾਂ ਗਾਜ਼ੀਏ @ਤੇ ਚਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਵੋਟਾਂ ਦਾ ਦਿਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦੇ ਕੇ ਜੋੜ-ਤੋੜ ਕਰਨ ਦੀ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਲੋਕ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਹੋ ਕੇ ਅਸਲ ਮੁੱਦੇ ਭੁੱਲ-ਭੁਲਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

## A-CHOICE DRIVING SCHOOL

Bay# 324, 4774 Westwinds Dr NE  
Calgary Alberta T3J 0L9  
Tel: 403-473-1682

## Punjab MONEY EXCHANGE

Pick Up & Delivery NO EXTRA CHARGES

Contact for Sending & Receiving MONEY TO INDIA

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463  
2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6

ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Bikkar Gill (Moga) 780-465-6166

## Advice from someone you trust.

It's important to protect yourself and your family from the financial impact of lost income due to accident, illness or disability. Do you have a plan in place?

Critical illness insurance • Life insurance • Personal health insurance

**Harvinder Singh**  
587-574-0029  
harvinder.h.singh@sunlife.com

Sun Life Assurance Company of Canada is a member of the Sun Life group of companies. © Sun Life Assurance Company of Canada, 2021.







# ਅਣਖੀ ਸੈਦੀਆਂ ਨੇ ਆਹੁ ਲਾਹੜੇ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਦੇ



ਜਗਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕੈਲਗਰੀ  
403 351 1136

ਕਿੱਡੀ ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਛੇ ਛੇ ਜਿਹੇ ਬਰਤਾਨੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੰਪਨੀ ਵਪਾਰ ਕਰਨ ਆਈ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 78 ਲੱਖ ਵਰਗ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਉਪਰ ਪੂਰੇ 200 ਸਾਲ ਤੱਕ (1670 ਤੋਂ 1870) ਮਨਮਾਨੀਆਂ ਕਰ ਕੇ ਰਾਜ ਕਰਦੀ ਰਹੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਫਿਰੰਗੀਆਂ ਦੀ ਈਸਟ ਇੰਡੀਆ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਭਾਰਤ ਅੰਦਰ ਵੀ ਇਵੇਂ ਹੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਫ਼ਰੀਕਾ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਅਫ਼ਰੀਕਾ ਅੰਦਰ। ਏਸੇ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਅੱਗ ਲੈਣ ਆਈ ਘਰ ਵਾਲੀ ਬਣ ਬੋਨੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਅੰਦਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹਫ਼ਤਾਨਾ ਬੋਆ ਕੰਪਨੀ ਤੇ ਕੁਛ ਚਿਰ ਬਾਦ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਪੈਰ ਜਮਾਏ ਪਰ ਮਗਰੋਂ ਜਾ ਕੇ ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਰਲਵਾਂ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਹਫ਼ਤਾਨਾ ਬੋਆ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਨਾਂ ਹੇਠ ਇਸ ਵਿਸ਼ਾਲ ਇਲਾਕੇ ਅੰਦਰ ਏਕਾਧਿਕਾਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਦੂਰ ਦੂਰ ਤੱਕ, ਹਫ਼ਤਾਨਾ ਬੋਆ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਵਿਕਟੋਰੀਆ, ਪੈਸਿਫਿਕ ਤਟ ਤੱਕ ਅਨੇਕਾਂ ਵਪਾਰ ਕੇਂਦਰ ਤੇ ਕਿਲੇ (ਪੋਸਟ ਤੇ ਫੋਰਟ) ਬਣਾ ਲਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਨ ਕੇਂਦਰ ਰੌਡ ਰਿਵਰ ਅਤੇ ਅਸਿਨੀਬੋਇਨ ਰਿਵਰ ਦੇ ਸੰਗਮ ਉਪਰ ਫੋਰਟ ਜਿਬਰਾਲਟਰ (ਮਗਰੋਂ ਫੋਰਟ ਗੈਰੀ ਪਰ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਨੀ ਪੈਂਗ) ਸੀ। ਹਫ਼ਤਾਨਾ ਵਾਕਿਆ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਰਲਵੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ

ਪੈਮੀਕਨ, ਅਨਾਜ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਸਤਾਂ ਕਾਲੋਨੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਅਕਤੂਬਰ ਮਹੀਨੇ ਦੂਜੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਚੌਕੀਆਂ ਦੇ ਵਾਸ਼ਿਦਿਆਂ ਨੂੰ ਛੇ ਮਹਿਨਿਆਂ ਅੰਦਰ ਜਗਾ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਟੀਆਂ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਅਪਰਦਰ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਅਣਦੇਹੀ ਕਰ ਕੇ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਇਆ। ਉਹ ਤਾਂ ਆਜ਼ਾਦ ਜਮੇ ਸਨ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਨਮਾਨੇ



ਵਿਹਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਣਖੀ ਯੋਧਿਆਂ ਲਈ ਇਹ ਫੁਰਮਾਨ ਜੰਗ ਦਾ ਐਲਾਨ ਸਨ। ਮੈਟੀਆਂ ਨੇ ਕਬਜ਼ਰ ਗਰਾਂਟ ਨਾਂ ਦੇ ਸਕਾਟ ਕੋਲ ਮੈਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੈਨਿਕ ਆਗੂ ਚੁਣ ਲਿਆ। ਨਾਰਥ-ਵੈਸਟ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਫੋਰਟ ਟਰੈਬਲਾਂ, ਸਸਕੋਚਵਨ ਵਿਖੇ ਸਕਾਟ ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਕਰੀ ਮਾਂ ਦੇ

ਵਾਰਡਨ ( ਵਾਰਡਨ ਆਫ ਦ ਪਲੇਨਜ਼ ) ਬਣਾਇਆ। ਪੈਮੀਕਨ ਜੰਗ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਹੋਈਆਂ ਕਈ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਝੜਪਾਂ ਅਤੇ ਯਾਵਿਆਂ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਦਲੇਰੀ ਚਮਕੀ। ਮੈਟੀ ਲੋਕ ਯੂਰਪੀ ਆਬਾਦਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖਪਟੀ ਜੱਦੀ-ਪੁਰਖੀ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਅਦੇੜਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਚਾਨਕ ਛਾਪੇ ਮਾਰਦੇ, ਵਾਗਲ ਤੋੜ ਦਿੰਦੇ, ਗਊਆਂ ਭੇਡਾਂ ਖਿੰਡਾ ਦਿੰਦੇ, ਖੇਤਾਂ

ਤੇ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ। 1815 ਦੀਆਂ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਨਾਰਵੈਸਟਰਾਂ ( ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕੰਪਨੀ ਵਾਲੇ ) ਅਤੇ ਮੈਟੀਆਂ ਨੇ ਫੋਰਟ ਡਗਲਸ ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮਿਲ, ਰਸੋਈ, ਲੱਗਾਏ ਕਾਰਖਾਨੇ ਅਤੇ ਤਬੱਲਿਆਂ ਸਮੇਤ ਜਲਾ ਕੇ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸੈਲਕਿਕਰ ਦੁਆਰਾ ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਤੋਂ ਲਿਆਏ 150 ਆਬਾਦਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਠੇ ਹੱਕਾਰੀ ਮੈਕਡਾਨਲ ਦੇ ਕੰਦੀ ਬਣਾ ਲਿਆ। ਰਹਿੰਦੇ ਆਬਾਦਕਾਰ ਡਰ ਕੇ ਕਣਕ, ਜੌ ਤੇ ਆਲੂਆਂ ਦੇ ਖੇਤ ਛੱਡ ਕੇ ਲੋਕ ਵਿੰਨੀਪੋਗ ਤੋਂ ਉਤਰ ਵੱਲ ਚਾਲੇ ਪਾ ਗਏ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਜੋਂ ਅਸਿਨੀਬੀ ਏਆਰ ਅਤੇ ਰੂਪਰਟਸ ਲੈਂਡ ਦੇ ਨਵੇਂ ਗਵਰਨਰ ਰਾਬਰਟ ਸੈਂਪਲ ਨੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਫੋਰਟ ਜਿਬਰਾਲਟਰ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਗਰਾਂਟ ਨੇ ਗੁੱਸੇ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਉਸੇ ਸਾਲ ਮੈਟੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਬਰੈਡਨ ਹਾਊਸ ਲੁੱਟਿਆ, 29000 ਪੰਡ ਪੈਮੀਕਨ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਲਿਆ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨੀ ਰੰਗ ਵਿਚਲੇ ਆਠੇ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਾਲਾ ਨਵਾਂ ਮੈਟੀ ਪਰਚਮ ਲਹਿਰਾ ਦਿੱਤਾ। 19 ਜੂਨ, 1816 ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਗਰਾਂਟ ਸਠੇ 60 ਮੈਟੀ ਤੇ ਮੁਲਾਨਿਵਾਸੀ ਸਾਥੀ ਪੈਮੀਕਨ ਗੋਡਿਆਂ ਤੇ ਲੰਦ ਕੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਬ੍ਰਿਗੇਡ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਲੋਕ ਵਿੰਨੀਪੋਗ ਵੱਲ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਦੂਜੀ ਕੰਪਨੀ ਦੇ

# ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਲਈ ਇਮਤਿਹਾਨ ਦੀ ਘੜੀ



ਮੋਹਨ ਸ਼ਰਮਾ  
ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਡਾਇਰੈਕਟਰ  
ਨਸ਼ਾ ਫੁਡਾਉ ਕੇਂਦਰ ਸੰਗਰੂਰ।  
ਮੋ:94171-48866

ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦਾ ਬਿਗਲ ਵੱਜ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਪੰਚਾਇਤ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਲੋਕ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਤੱਕ ਵੋਟਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਦਾ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ ਤੇ ਪਤਾ ਤਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਦਿਲ-ਲੁਭਾਉ ਨਾਅਰੇ, ਰੱਜ ਕੇ ਰੋਟੀ ਦੇਣ ਦੇ ਵਾਅਦੇ, ਕਿਰਤ ਦਾ ਬਣਦਾ ਹੱਕ, ਕੁੱਲੀ ਨੂੰ ਮਕਾਨ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਜਿਹੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦਾ ਚੌਗਾ ਖਿਲਾਰਕੇ ਚੋਣ ਲੜ ਰਿਹਾ ਉਮੀਦਵਾਰ ਵੋਟਰ ਨੂੰ ਖੜੇ ਚਾਅ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਭੁਗਤਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਗਲਤ ਉਸ ਬੇਬਸ ਕਿਰਮਾਨ ਵਰਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਔੜਾਂ ਮਾਰੀ ਫਸਲ ਵੇਖਕੇ ਆਸ ਭਰੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਨਾਲ ਅਸਮਾਨ ਵੱਲ ਵਿਚੋਂ ਵੇਖੇ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਬੰਦਲ ਗਰਜਦਾ ਵੀ ਹੈ, ਪਰ ਮੀਂਹ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ।

ਭਾਰਤੀ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣ ਲੜਣ ਵਾਲੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਲਈ ਭਾਵੇਂ ਚੋਣ ਖਰਚੇ ਦੀ ਸੀਮਾ 40 ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਮਿੱਥੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਹੱਦ ਅੰਦਰ ਰਹਿਕੇ ਖਰਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਘੱਟ ਹਨ। ਵੱਡੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਟਿਕਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਪਾਰਟੀ ਫੰਡ ਵਜੋਂ ਚਾਰ-ਪੰਜ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਦੇਣੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਐਨਾ ਕੁ ਪੈਸਾ ਹੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਤੇ ਖਰਚ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਅੰਦਾਜ਼ਨ 9-10 ਕਰੋੜ ਰੁਪਿਆ ਆਪਣੀ ਚੋਣ ਤੇ ਖਰਚ ਕਰਕੇ ਜਿੱਤਣ ਉਪਰੰਤ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਜਾਇਜ਼-ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕੀਤੇ ਖਰਚ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਅਗਲੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਐਨੇ ਕੁ ਪੈਸੇ ਜੁਗਾੜ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਭਵਿੱਖ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਧਨ ਕੁਝੋਂ ਕੋਲੋਂ ਪੈਸਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤਿਜੋਰੀਆਂ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੋਈ ਕਸਰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ। ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਇਹ ਸਾਂਝ ਕਾਰਨ ਹੀ ਟਿਕਟਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਰਹੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ, ਗੁਣ, ਪਿਛੋਕੜ, ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰੀਤੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨੂੰ ਛਿੱਕੇ ਟੰਗ ਕੇ ਪੈਸਾ, ਬਾਹੁਬਲ ਅਤੇ ਜ਼ੁਰਮ ਹੀ ਉਸਦੇ ' ਗੁਣ ' ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ' ਯੋਗਦਾਨ ' ਪਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਭੇਜਣ ਵਾਸਤੇ ਹਰ ਸੰਭਵ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਹੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ 75 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਅੰਦਰ ਰਾਜਸੀ ਆਗੂਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਭਰੋਸਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਤਿੜਕਿਆ ਹੈ। ਜੇਨਤਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਰੋਕਾਰ ਨਹੀਂ। ' ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰੀ ਦੇਸ਼ ' ਹੋਣ ਦੇ ਲੱਗੇ ਪੱਥੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੱਥ ਰੋਗਣੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਲੋਕ ਤੰਤਰ ਮੁੱਖੀ ਸ਼ੋਅਰ ਬਜ਼ਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਸ਼ੋਅਰ ਬਜ਼ਾਰ ਦਾ ਰੂਪ ਹੀ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਜਗਤ, ਤਸ਼ਕਰ ਅਤੇ ਕਾਲੇ ਧੰਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਰੋਸ ਦੇ ਘੰਝਿਆਂ ਦੀ

ਸਾਹ ਲੈਣ ਉਪਰੰਤ ਨਰੋਏ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤ ਸਮਾਜ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਲਏ ਸਨ। ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਇਸ ਪ੍ਰਬਲ ਦਿੱਛਾ ਨੂੰ ਵੇਚਦੇ ਹੋਏ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸੁਪਨੇ ਵੇਚਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ 75 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਲੀਡਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਪਨੇ ਵੇਚਣ ਦਾ ਧੰਦਾ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਪਰ ਦੁਖਾਂਤਮਈ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੁਪਨੇ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ ਦੀ ਸੋਦੇਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 7 ਫੀਸਦੀ ਦੇ ਨੇੜੇ-ਤੇੜੇ ਹੀ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸੁਪਨੇ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਆਗੂਆਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਸੌ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸੁਪਨੇ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਠੱਗੇ ਹੋਏ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਰ ਚੋਣ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿੱਚ 80-90 ਹਜ਼ਾਰ ਨਵੇਂ ਨਸ਼ੇਧੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜਿੱਥੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ

ਸਰਕਾਰਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਨਿਜ਼ਾਮ ਦੀ ਬਦਲੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਅੱਜ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਤੋਂ ਅਨੁਸਾਨ ਨਾ ਲਗਾਉ। ਉਸ ਬੀਜ ਤੋਂ ਲਗਾਉ ਜਿਹਦਾ ਅੱਜ ਬੀਜਣਾ ਹੈ। ਭਲਾਂ ਜੇ ਜ਼ਮੀਨ ਹੀ ਖੰਜਰ ਜਾਂ ਸੋਮ ਦੀ ਮਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਫਿਰ ਬੀਜ ਕਿੱਥੇ ਬੀਜੋਗੇ? ਜ਼ਮਰੂਹੀਆਂ ਬਾਹੁਬਲਾਂ, ਪਨ ਕੁਬੋਰਾਂ, ਮੁਜ਼ਰਮਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜ-ਦੋਖੀਆਂ ਦੀ ਦਾਸੀ ਨਹੀਂ ਬਣਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਚੋਣਾਂ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਕਾਰਨਾ ਅਤਿਅੰਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਦਾਨਸ਼ਵਾਰਾਂ



ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਪੈਸੇ ਖਰਚ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਤਾਕਤ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਹਿਸਾਨਾਂ ਦਾ ਬਦਲਾ ਤਸ਼ਕਰੀ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦੇਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਕਾਇਮ ਕਰਕੇ, ਸਸਤੇ ਭਾਅ ਤੇ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਕਰਵਾ ਕੇ ਅਤੇ ਵਿਉਪਾਰਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜੁਗਾੜ ਫਿੱਟ ਕਰਵਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਰੋਸਯ ਪਾਉਣ ਲਈ ਅਹਿਮ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਵਾ ਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਗੰਨਮੈਨ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਲਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਜਦ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਹੀ ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਟਿਕੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਵੋਟ ਵੇਚਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਧੀ ਸੰਦੇਬਾਜ਼ੀ ਤੇ ਉੱਤਰ ਆਏ ਹਨ। ਇਸ ਸੰਦੇਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਮੁੱਦਿਆਂ ਤੇ ਨਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪੈਸਾ ਭਾਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਗੁਣ ਸਿਆਸਤ ਇੱਕ ਵਿਉਪਾਰ ਅਤੇ ਵੋਟਰ ਇਸ ਦੀ ਮੰਡੀ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। 'ਰਾਜ ਨਹੀਂ, ਸੇਵਾ' ਲਈ ਪਿੜ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝੇ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਅੰਨ ਦਾਤਾ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਰਾਹ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਭੰਨੇ ਨਸ਼ਵਾਨਾਂ ਦਾ ਹਰ 8 ਮਿੰਟ ਬਾਅਦ ਸਿਵਾ ਬਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਂਸਰ ਜਿਹੀ ਨਾ ਮੁਰਾਦ ਬਿਮਾਰੀ ਨੇ ਵੀ ਕਈ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲਪੇਟ ਵਿੱਚ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਵੇਲੇ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ

ਵਿਗਾੜਣ, ਘਰ ਤੋੜਣ, ਜ਼ੁਰਮਾਂ ਅਤੇ ਦੁਰਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਹੀ ਬਿਮਾਰੀਆਂ, ਅਨੁਸ਼ਾਸ਼ਟਹੀਣਤਾ, ਵਹਿਮ-ਭਰਮ ਅਤੇ ਤਣਾਅ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀਆਂ ਬੋਜ਼ੀਆਂ ਵੀ ਬਣਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਮਾਜ ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੀਮਾਰ ਸਮਾਜ ਦੀ ਉਮਰ ਜਿਆਦਾ ਲੰਬੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਸ਼ਰੇਆਮ ਸਪਲਾਈ ਕਾਰਨ ਹੀ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ 33 ਫਿਸਦੀ ਅਗਵਾ ਅਤੇ ਉਧਾਲਣ ਦੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿੱਚ 14 ਫੀਸਦੀ, ਲੁੱਟਾਂ ਖੋਹਾਂ ਵਿੱਚ 22 ਫੀਸਦੀ, ਸੰਨੂ ਲਾਉਣ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ 15 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਣਾ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਇੱਕ ਕਲੰਕ ਹੀ ਤਾਂ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਨਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ, ਰੱਖਿਆ ਕਰਨੀ, ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਸਾਧਨ ਉਪਲੱਬਧ ਕਰਨੇ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਤੱਥ, ਤਰਕ, ਜ਼ਮੀਨੀ ਹਕੀਕਤ ਅਤੇ ਮਾਨਵੀ ਕਰਦਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਅਪਰਾਧ ਹੈ। ਭਲਾਂ ਜੇ ਕੰਮ ਸਦਾਚਾਰਕ ਪੱਖ ਤੋਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਸਿਆਸਤ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਠੀਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਦੁਖਾਂਤਕ ਪੱਖ ਹੈ ਕਿ ਚੋਣ ਲੜਣ ਵਾਲੇ ਆਗੂਆਂ ਲਈ ਜਿਹੜਾ ਮੁੱਦਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਹੀ ਸਾਧਨ ਬਣਾ ਕੇ ਸਭਾ ਦੀਆਂ ਪੜੀਆਂ ਤੇ ਚੜਨ ਦੇ ਯਤਨ ਜਾਰੀ ਹਨ।

ਆਪਣੀ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗੰਭੀਰ ਹੋਕੇ ਸੋਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਇਸ ਕੀਮਤੀ ਵੋਟ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਸੰਬਲੀ ਵਿੱਚ ਭੇਜਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ

**ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰੋਂ ਦੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ**

**ਸੱਤੇ ਦਿਨ 13 ਘੰਟੇ ਕੰਮ ਹੋਵੇਗਾ।**

**ਤਨਖਾਹ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਗਿਸਾਬ ਨਾਲ ਕੰਮ ਦਾ ਸੀਜ਼ਨ ਖਤਮ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਸਟੈਂਪਾਂ ਵੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ।**

**ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਖਾਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।**

**ਕੈਮਲੂਪਸ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਜਿਨਸਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ ਦਸੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ।**

**ਕਾਲ ਕਰੋ: 1 250 319 7263**









Calgary



# ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੋ

28 ਫਰਵਰੀ ਤੱਕ ਆਪਣੀ  
ਇਨਪੁੱਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ

ਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ  
ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮਹੱਤਵ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ 2023-2026 ਲਈ  
ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਬਜਟਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।  
ਸਾਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ  
ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੇਵਾਵਾਂ  
ਵਿੱਚ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕੀਏ।

[engage.calgary.ca/your-services](http://engage.calgary.ca/your-services)





## A1 DUCT & FURNACE CLEANING LTD.

We do Cleaning & Repair

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।



ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514  
Email: [a1ductandfurnacecleaning@gmail.com](mailto:a1ductandfurnacecleaning@gmail.com)

## Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work  
Specialist in : Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157  
Email : [deltaastucco ltd@hotmail.com](mailto:deltaastucco ltd@hotmail.com)

## ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ



RIG  
Group of Companies Inc.



GOLIATH  
TRACTOR SERVICE LTD.  
CALGARY, ALBERTA  
Goliath  
Tractor Service Ltd.

Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631  
[hr@riglogistics.com](mailto:hr@riglogistics.com)

**# 4, 10 Wrangler Place SE  
Calgary (AB)**

## Sunder Building Supplies Ltd.

We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs &
- Accessories

Free Estimate  
BEST Rates

- Stucco
- Paper
- Flashing
- Wiring

**Nirvair Singh Johal  
403-690-8700**

**Bhajan Singh Johal  
403-561-0227**

**4612, 6 STREET NE CALGARY, AB**

For All your Exterior Needs



## B.B.S. Exterior

Roofing/ Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie  
Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.

# 403.714.0455

[bbsexterior@gmail.com](mailto:bbsexterior@gmail.com)

## Sukhi Da Dhaba

Restaurant & Sweet Shop  
5058-68 St NE Calgary (AB) 403 452 5513

### ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਢਾਬਾ

(68 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਕਨਾਈਟ ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਦੇ ਕਾਰਨਰ ਵਿੱਚ)  
ਵੱਖੋ ਵੱਖੋ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਖਾਣੇ,  
ਬੈਠਕੇ ਖਾਓ ਜਾਂ ਪੈਕ ਕਰਵਾਕੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ

1000 ਬੰਦੇ ਤੱਕ ਦੀ ਕੋਟਰਿਗ

ਬਹੁ-ਭਾਤੀ ਮਿਠਾਈ

ਵਿਆਹ ਦੀ ਭਾਜੀ







# Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ, ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ, ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ।

ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਤੀਜੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕੋ-ਓਪ ਸਟੋਰ ਵਾਲੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਹੈ



ਕੋਰੋਨਾ ਕਾਰਣ ਤੁਹਾਡੀ ਸੋਸ਼ਲ ਡਿਸਟੈਂਸ ਦੇ ਪੁਖਤਾ ਪਰਬੰਧ ਹਨ।



## THREE LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,  
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,  
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge  
BLVD NE Calgary

## SOUTH POINTE



2021 COROLLA  
ONLY \$58 A WEEK!  
\$0 DOWN! LE



2020 RAV4  
ONLY \$92 A WEEK!  
\$0 DOWN! LE AWD



★ FREE ★  
WINTER TIRES  
WITH PURCHASE

★ 0% ★  
FINANCING AVAILABLE

★ FREE ★  
REMOTE STARTER  
WITH PURCHASE



AFSHEEN HARJEE  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



PREZ TIWANA  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



RISHI MUKHERJEE  
NEW CAR SALES MANAGER



ZAK BHANJI  
NEW CAR SALES MANAGER



MINAZ RATANSHI  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR



MUHAMMAD YOUSAF  
NEW CAR PRODUCT ADVISOR

IT'S TIME TO TOYOTA

11150 35 ST SE  
CALGARY, AB

CALL US!  
403-567-8888

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

CALGARY'S #1 VOLUME TOYOTA DEALERSHIP





ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥  
ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛੁੜ ਧਰੈ ॥



# ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ

ਦੇ ਗੁਰਪੁਰਬ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ

## ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ

### ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਕੈਨੇਡਾ

ਵਲੋਂ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ  
ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ

# ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦਾ 645ਵਾਂ ਗੁਰਪੁਰਬ

**18 ਫਰਵਰੀ, 2022 ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 20 ਫਰਵਰੀ, 2022 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਤੱਕ**

ਦਿੱਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਧੂਮ-ਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ੁੱਭ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਸਭ ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕੈਲਗਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿਖੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ। ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਅਤਿ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹੋਵਾਂਗੇ।

**THE CALGARY SANGAT OF SHRI GURU RAVIDASS JI ARE CELEBRATING HIS 645TH BIRTHDAY ANNIVERSARY (GURPURAB)  
FROM FRIDAY 18 FEBRUARY, 2022 TO SUNDAY 20 FEBRUARY, 2022.  
All cordially invited to join us on this auspicious occasion.**

## PROGRAM

**On Wednesday, Feb. 16, 2022**

Path Amritbani Guru Ravidass Ji .....3:00 to 7:00 pm  
Kirtan & Ardas.....7.30 pm

**on Friday, February 18, 2022**

Arambh Shri Akhand Path Sahib Ji .....10:00 am  
Kirtan.....6:00 to 7:00 pm

**on Saturday, Feb 19, 2022**

Sewa Nishan Sahib Ji .....11:00 am  
Kirtan .....12:00 - 1:00 pm  
Kirtan .....6:00 - 7:00 pm

**on Sunday, Feb 20, 2022**

Bhog Shri Akhand Path Sahib Ji .....11:00 am  
Katha, Kirtan and Speeches .....12:00 to 3:00 pm  
Ardas .....3:00 pm

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੋਂ ਐਤਵਾਰ ਤੱਕ ਅੱਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ। (Takeout Facility will be available)

**ਸਵਾਗਤ ਕਰਤਾ : ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ**

**GURU RAVIDASS SOCIETY OF CALGARY, 1835-40 Street S.E., Calgary, AB., Canada T2B 1B5**

**Mr. Amarjit Sandhu**  
(President)  
**403-978-6685**

**Mr. Harbans Mall**  
(Sr. Vice President)  
**403-836-7562**

**Mr. Amarjit Lal**  
(Gen. Secretary)  
**403-703-9326**

**Mr. Mathura Mehay**  
(Chairman)  
**403-618-1917**

# ਮਰਨਾ ਸੱਚ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਹੰਢਾਉਣਾ ਵੀ ਪੈਣਾ ਈ ਐ

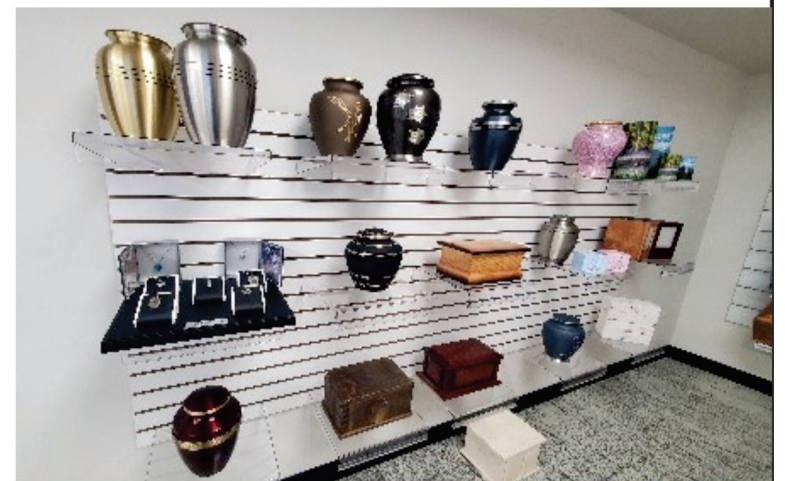


Helping Families Connect, Honor & Remember

ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਆਇਆ ਹੈ ਆਖਿਰ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੌਤ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਨਸਾਨ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਫਰ ਮੁਕਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੇ ਸਬੰਧੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਸਮਾਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਖਿਰੀ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਉਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਦੀਆਂ ਘੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਆਪਣੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਸਕੂਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਐਡਮੰਟਨ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਘਰ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜਿਰ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਉਰਦੂ, ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵੰਡਾਉਣ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ ਕਰੇਗਾ। 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਣ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੈਠਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਡੁੱਲਾ ਹਾਲ ਅਤੇ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਹੈ।

**OUR SERVICES**

- FUNERAL SERVICES
  - Traditional Funeral Services
  - Burial Services
- FUNERAL SERVICES
  - Traditional cremation services
  - Memorial gathering after the cremation has taken place
  - Direct cremation
- MEMORIAL SERVICES
  - Memorial Services
  - Celebration of Life
- SPECIALTY FUNERAL SERVICES
  - Veteran Funeral Services
  - Ash Scattering Services



**780-450-0750**  
Call us for more information.



✉ info@ecfh.ca  
 🏠 6403 Roper Road NW, Edmonton, AB T6B 3G6  
 🌐 www.edmontoncrematoriumandfuneralhome.com

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ  
 ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ  
 ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ  
 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



**Call for Delivery**

**Westwinds**  
 #123 – 55 Westwind  
 Cres NE Calgary, AB  
 403-285-9000

**Stonegate**  
 #112 – 2250  
 Country Hills  
 Blvd NE Calgary, AB  
 403-818-9000

**The Hills at Charlesworth**  
 #3747 – 8th Ave SW  
 Edmonton, AB  
 780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
**ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000**  
 2 For 1 Pizza House Franchise Application

**Business Hours**  
 Sunday – Thursday 11:00 am – 12:00 am  
 Friday & Saturday 11:0 am – 1:00 am  
 Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com  
 www.2for1pizzahouse.com

**“GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!”**



## BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਡਿਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



**All kind of Exterior Service**

- \* Siding \* Soffit
- \* Fascia \* Cedar
- \* Smart Board
- \* Paper Wire
- \* Stucco & Roofing
- \* Eavestrough

**Call: 403 680 0436**  
**Email: sandeptoor72@gmail.com**

